

《关于禁止发展、生产和储存细菌(生物)
及毒素武器和销毁此种武器的公约》
缔约国第七次审查会议

13 December 2011
Chinese
Original: French

2011 年 12 月 5 日至 22 日，日内瓦

临时议程项目 10

按照第十二条的规定审查《公约》的实施情况

由其他缔约国对《生物武器公约》执行情况进行审查的机制

法国提交

本文件提出几点供进一步讨论。我们不打算建议本次审查会议予以通过，而是旨在发动一场辩论，并在随后的闭会期间进程中继续进行这一辩论。

一. 本提案的背景

1. 过去 10 年来，成员国一直在寻求以创新的方式建立对《公约》获得执行的信任。人们不时提到的一种办法就是建立一个由其他缔约国进行审查的机制，但这个办法从未得到缔约国的认真考虑。¹
2. 这类机制已证明在其他领域很合用，其中一些领域还同国际安全相关。具体说来，金融行动工作组自 1989 年以来即致力于制定和推动打击洗钱和资助恐怖主义做法的国家和国际政策。它所实行的由其他成员国进行审查的机制就有助于该工作组成员国落实它们自己制定的一组建议。
3. 上一个闭会期间进程取得的成果还有待巩固和进一步讨论，但这些成果已为缔约国对执行程序形成共识奠定了坚实的基础。在重新开始闭会期间进程的同时，大可探讨加强各缔约国之间信任的更为积极的机制，而办法之一就是建立一个由其他缔约国进行审查的机制。

¹ R. Lennane 最近在一篇文章中提到此问题，该文的标题为“《生物武器公约》的核查：如果不缔结议定书，则当如何？”，见《裁军论坛：〈生物武器公约〉审查会议之外》，2011 年第 1 期，第 39-50 页。我们感谢该文作者提出了本工作文件中阐述的许多构想。

二. 由其他缔约国对《生物武器公约》执行情况审查的机制可具有的特性

4. 此一机制的总目标是评价《公约》的执行情况，以加强各缔约国之间的信任。
5. 由其他缔约国进行审查的机制可为各缔约国根据闭会期间进程中达成的共同理解相互评价准则执行情况提供一个框架。可采用预先确定的详细具体方法进行这一评价，其中包括分析有关国家的书面陈述和访问该国。评价组可由各国任命的国家专家组成，也可包括执行支助股代表。
6. 机制将在自愿的基础上运行，所有评价均在有关国家的请求下启动。该国自行决定是否公布评价组的报告，而后续进程的性质也由该国决定。
7. 用意是对所有缔约国适用这一机制。但在初期阶段可先对较少数感兴趣的国家的国家试行。由于接受评价可增进信任并为国际合作创造更有利的环境，各国应该会愿意参加。还有其他办法可鼓励参加，诸如规定评价报告只分发给参加这一机制的国家。
8. 评价范围可涵盖上一个闭会期间进程所讨论的《公约》执行的各个方面，特别是：国家的有关立法；生物安保本身及生物安保标准；国家的科学家行为守则；和实施规划。这样做，应该不会触及《公约》第一和第二条所论及的事项。
9. 可采取渐进的做法。鉴于可涵盖的问题极为广泛，不可能对所有有关国家适用完全标准化和涵盖一切的制度。每次评价的确切形式和范围需由有关各缔约国事先共同商定。

三. 由其他缔约国进行审查的机制的好处

10. 由其他缔约国进行审查的机制具有下列好处：
 - (a) **加强国家执行。**通过此一机制，可在闭会期间进程中达成的共同理解的基础上采取有效行动，经由相互评价而促进执行；
 - (b) **通过提高透明度而加强对履约的信任。**此一机制有助于消除各国对《公约》未得到遵守的任何怀疑；
 - (c) **加强国际合作。**信任得到加强后，可创造更有利于国际合作的环境；
 - (d) **尊重各国主权。**此一机制的自愿性质可确保国家主权得到尊重。有关国家将参与此一进程的每个阶段：在其请求下才进行评价，评价报告公布与否及是否采取任何后续行动均由其决定；
 - (e) **无需新结构。**此一机制将利用现有结构，特别是执行支助股。